

---

## HESPERIA UNIFIED SCHOOL DISTRICT EDUCATIONAL SERVICES

---

**To:** David Olney, Superintendent  
**From:** Jovy Yankaskas, Deputy Superintendent – Educational Services  
**Date:** September 13, 2021  
**Subject:** Discussion/Action - Approval of Hesperia Unified School District to Victor Valley Community College District Career Technical Education (CTE) Articulated Course Credit Memorandum of Understanding for 2021-22

**RECOMMENDATION/SUGGESTED MOTION:**

The Board approve the Hesperia Unified School District to Victor Valley Community College District Career Technical Education (CTE) Articulated Course Credit Memorandum of Understanding (MOU) for the 2021-22 academic year.

**BACKGROUND:**

Victor Valley College's (VVC) Board Policy and Administrative Regulation 4050 establishes the procedure to participate in the articulated course credit program. VVC's articulated course credit program allows local school districts to articulate current high school CTE courses with current college CTE courses. This process provides an avenue for high school students to earn college credit upon successful completion of a high school CTE course. One step in the process is for the district and the college to enter into an MOU. VVC's Administrative Procedure 4050 requires the MOU to be approved by both the district and the college's governing board.

**RATIONALE:**

This MOU lists the mutually agreed upon comprehensive course list between HUSD and VVC for the 2021-22 academic year.

**COST/FUNDING:**

**ATTACHMENTS:**

HUSD to VVC CTE Articulated Course Credit MOU 2021-22 (PDF)

**Hesperia Unified School District to Victor Valley Community College  
District CTE Articulated Course Credit  
for 2021/22 Academic Year  
Memorandum of Understanding**

The list of courses contained within Appendix A of this agreement represent the mutually agreed upon comprehensive course list between Victor Valley Community College District, hereinafter referred to as Victor Valley College or VVC, and the Hesperia Unified School District for the 2021/22 academic year. Articulation agreements are conducted on a district to district basis and include the list below.

**Hesperia Unified School District agrees to and will:**


1. Ensure that each course named in the memorandum of understanding will meet the academic rigor of a college level course taught at Victor Valley College.
2. Ensure that each course meets with students at least the minimum hours for each specific class listed in the MOU as determined by Victor Valley College approved curriculum.
3. Ensure that each articulated course covers the content agreed upon as reflected within the approved course curriculum.
4. Ensure that only appropriately qualified instructors instruct articulated courses at the secondary school site if they are to be articulated with Victor Valley College.
5. Ensure the integrity of data being submitted to Victor Valley College. Data integrity shall be certified by the school site or district registrar.
6. Ensure that all students that are to receive articulated course credit have successfully completed the VVC application process.
7. All final grades must be submitted to VVC no later than the 3rd Friday in June (2021/22 Academic Year - June 17, 2022).


**Victor Valley Community College agrees to and will:**


1. Award college credit to high school and adult education students who earn an "A" or "B" in career-related, clearly identified articulated high school or CTE courses.
2. All grades submitted via the appropriate grade submission protocol shall be awarded and transcribed credit to the Victor Valley College transcript prior to the first day that incoming freshmen can register for classes.

**Executed by:**

  
\_\_\_\_\_  
Superintendent, School District

  
\_\_\_\_\_  
Date

  
\_\_\_\_\_  
Superintendent/President, Victor Valley College

  
\_\_\_\_\_  
Date

**Appendix A - List of courses:**

<b>Hesperia Unified School District</b>		
<b>Articulation Agreements for 2021-22</b>		
<b>K12 Course Title</b>	<b>VVC Course ID</b>	<b>VVC Course Title</b>
Medical Core I		
Medical Core II		
Sports Medicine: Athletic Trainer	ALDH 139	Medical Terminology
Sports Medicine: Physical Therapy	ALDH 141	Athletic Training I
Medical Assisting	ALDH 82	Medical Office Procedures
ASE Auto I		
ASE Auto II	AUTO 50	Introduction to Automotive Technology
Hybrid, Electric Vehicle, and Alternative Propulsion	AUTO 89.3	Introduction to Hybrid, Electric Vehicle and Alternative Propulsion Technology
Keyboarding	BET 101	Beginning Keyboarding/Typing
Microsoft Office Specialist: Microsoft Word	BET 104	Beginning Word Processing/Typing for Windows ABC
Microsoft Office Specialist: Microsoft Excel	BET 112	Spreadsheet: Excel for Windows A/B/C
Microsoft Office Specialist: Microsoft PowerPoint	BET 131	Presentation Software: Powerpoint A/B/C
Digital Graphic Design I	CART 133	Digital Imaging
Digital Graphic Design II	CART 160	Survey of Visual Communication Technologies
Child Development and Guidance		
Early Childhood Education		
Own Your Own		
Life Management and Relationships	CHDV 50	Working With Young Children
Intro to Computer Science (Amazon)	CIS 101	Computer Literacy
Criminal Justice I		
Criminal Justice II	CJ 101	Introduction to Criminal Justice
Construction II	CT 130	Residential Remodeling
Construction I		
Woodworking	CTMF 120A	Woodworking Tools & Equipment
IT Essentials	ELCT 61	Basic Maintenance of Personal Computers
Internet Engineering I	ELCT 78A	Network Fundamentals
Internet Engineering II	ELCT 78B	Routing Protocols and Concepts
Emergency Medical Responder	EMS 50	Emergency Medical Responder
Culinary Arts I	RMGT 81	Prep/Line Cook
Culinary Arts II	RMGT 87	Professional Cooking
Welding Technology I	WELD 51	Oxyacetylene Welding, Cutting & Brazing
Welding Technology II	WELD 52	Shielded Metal Arc Welding - Basic